Technical Information

技術資料

Anti-Viral Odour-less Kids Paint/ Odour-less Kids Paint 立邦抗病毒淨味兒童漆/淨味兒童漆

Surface Preparation 表面處理

- Prepare unpainted surface 新建牆面: Remove any dust, grease and loose matter. Surface should be clean, dry & stable.
- 清除表面灰塵、油膩和鬆散泥灰,如果有孔隙及時修補,確保牆面清潔乾燥和 平整。 Prepare painted surface 重塗牆面:
- Remove old layers, dust and contaminant. Sand all glossy, rough or patchy surfaces. 剷除舊牆面不牢固的漆膜[,]清除表面灰塵粉化和雜質[,]批平打磨[,]清洗並徹底

Recommended Application 施工方法

- 1 coat of Nippon Paint Odour-less Color Sealer. 一層立邦淨味幻彩底漆
- 2 coats of Nippon Paint Anti-Viral Odour-less Kids Paint/Odour-less Kids

二層立邦抗病毒淨味兒童漆/淨味兒童漆

Dilution 稀釋

- Using brush and roller Dilute with clear water in between 10 20% volume of total consumption paint. (Adjustment may need in different condition) 刷塗或輥塗 — 可加入約10 - 20% (體積比) 的清水稀釋。 可根據施工手感酌情增減
- Using airless spray Must not exceed 10% volume of total paint consumption by using clean water. 無氣噴塗 — 可根據實制情況使用不超過塗料10%體積的清水稀釋。 可根據施工手感酌情增減
- Stir well before use. 使用前應攪拌均匀。

Formaldehyde-Buster Odour-less Wood Brushing/Clear Finish 立邦抗甲醛淨味兒童木器漆 (手掃/清漆)

Surface Preparation 表面處理

- New wood surface 新木材表面: Smooth the wood surface by sandpaper along the grain. 施工前可用砂紙順著木紋打磨基材表面直至光滑為止。
- Old wood surface 舊傢俱表面: Removing all dust and dirt before sanding. 清除木器表面灰塵、污垢、油膩和鬆動物質,可用砂紙順著木紋打磨平整。 Suggested apply wood with clean and dry surface and humidity less than 12%. 木材含水率應少於12%,施工表面要求乾燥、潔淨。

Recommended Application 施工方法

- 2-3 coats of Nippon Paint Aquatec Wood White Primer/Clear Primer 二至三層立邦木晶麗水性木器白底漆/透明底漆
- 3-4 coats of Nippon Paint Formaldehyde-Buster Odour- Less Kids Wood Brushing Finish/ Clear Finish 三至四層立邦抗甲醛淨味兒童木器漆(手掃/清漆)

Dilution 稀釋

- Dilution for best application approximate 20% volume of total consumption paint by using clean water. (Adjustment may need in different condition) 為達到最佳塗刷效果[,] 輯塗、刷塗時可根據實際情況使用約20%(體積比)的清水稀釋。(可根據施工手感酌情增減)
- Using airless spray must not exceed 10% volume of total consumption paint by using clean water. 若使用無氣噴塗,可根據實際情況使用不超過塗料10%體積的水 稀釋,並攪拌均匀。
- Stir well before use. 使用前應攪拌均匀。

Paint Guide 施工教學



Le Petit Prince®

Licensed through Medialink

Related Products

配套產品

Surface Preparation 牆面處理



Nippon Paint Odour-less Wall Putty 立邦淨味批牆灰

Smoothing uneven substrates 修補及填平凹凸牆面



Nippon Paint Odour-less Color Sealer

立邦淨味幻彩底漆 Sealing and adhesive powers 封閉底材及提供附著力



可上油漆及具彈性,適用於室內及室外的縫隙填補 Nippon Paint Anti-fungus Solution

犀利牌彈性填縫劑

立邦水性防霉劑 Killing mould and algae 除霉殺菌

Tool 工具

Surface Protection 牆面保護



Nippon Paint Masker Tape 立邦和紙保護膜

Good covering effect and convenient 周全保護,整潔方便



Nippon Paint Adhesive Tape 立邦和紙膠帶

Good colour separation and no residual glue 分色整齊,不留殘膠



Nippon Paint Premium All-in-One Paint Brush 立邦金裝全能油掃 Good absorption and smooth finishing

Selleys No More Gaps Multipurpose Gap Filler

A flexible and paintable gap filler, perfect choice

for interior and exterior gap filling and sealing

吸油量高,髹得細緻



Nippon Paint Classic Polyester Roller 立邦快塗寶經典油轆

High efficiency and even finish 塗刷速度快,均匀細膩

即享nClub非凡體驗





NIPPON PAINT (H.K.) CO., LTD.

Tel: (852) 2699 9333 Fax: (852) 2602 8844 Email: np@nipponpaint.com.hk

www.nipponpaint.com.hk A MEMBER OF THE NIPSEA GROUP





Kids Paint Series Anti-Viral Odour-less Kids Paint

立邦抗病毒淨味兒童漆

Odour-less Kids Paint 立邦淨味兒童漆

Formaldehyde-Buster Kids Wood Brushing/Clear Finish

立邦抗甲醛淨味兒童木器漆 (手掃/清漆)



Silver ion 銀離子抗病毒

Nippon Paint Anti-Viral Odour-less Kids Paint

立邦抗病毒淨味兒童漆

Nippon Paint Anti-Viral Odour-less Kids Paint is an environmental friendly and all in one product with innovative technologies: Anti-virus, Anti-bacteria, Formaldehyde Abatement⁴ and Anti-stain⁵. It is formulated with silver ion technology, which can effective against a variety of common viruses such as

Influenza A (H3N2) and Enterovirus 71 (EV71)¹. It can resist 11 kinds of bacteria³ and 11 kinds of fungus⁴, reducing the risk of infections. It is odour-less and eco-sense, which provides you and your kids an upgraded all-round protection with a fresh and clean home surroundings.

立邦抗病毒淨味兒童漆在淨味兒童漆的基礎上, 融合創新科枝 — 抗病毒 + 抗菌 + 分解甲醛⁴ + I級抗 污5。產品採用銀離子技術,能殺滅多種常見病毒如甲型流感病毒(H3N2)及腸道病毒71型(EV71)1,同 時具有抗菌防霉功能,可有效抵禦11種細菌3及11種霉菌4。產品淨味環保,集合全效功能,為您及孩子 營造一個清新、潔淨的空間,為家居帶來升級守護。

Outstanding Features 產品特點

- ₱ Ag+ Anti-virus 銀離子抗病毒
- ▼ Formaldehyde Abatement 分解甲醛
- First-grade Anti-stain I級抗污
- First-grade Anti-bacteria up to 99.9% I級抗菌達99.9%

Theoretical Coverage 理論覆蓋值

13-14 sq.m/litre/coat (30 microns DFT) 13-14平方米/升/層 (乾膜厚度: 30微米)

- P Excellent Anti-fungus 超強防霉
- PECO-sense 無添加
- ▼ Nearly Zero VOC 近乎零VOC
- Odour-less, Eco-friendly 淨味環保
- Cover Hairline Cracks 覆蓋細微裂紋

Drying Time 乾燥時間 (at 25-30°C)

Touch Dry 觸乾時間: 60mins 60分鐘 Recoating 重塗間隔時間: At least 2-3 hours 最少2-3小時

Easy Application 施工容易 Packing 包裝

> Finish 光澤 Matt 啞面



ANTI-VIRAL

抗病毒淨味兒童漆

The Aller of the A

Excellent Washability 超級耐擦洗

Excellent Hiding Power 遮蓋力佳

1 Litre, 4.5 Litres 1升, 4.5升

Moisture-proof 超強防潮透氣

Alkali Resistance 超強抗鹼

Nippon Paint Odour-less Kids Paint 立邦淨味兒童漆

Nippon Paint Odour-less Kids Paint (Interior Emulsion) is an environmental friendly and all-in one product with three core technologies: Formaldehyde Abatement, Anti-stain and Evoke Colour Brightness. It is eco-sense and capable of purifying air by abating harmful formaldehyde, transforming

it into Water (H₂O) in interior. It achieves the highest level to first-grade anti-stain. Meanwhile, it can evoke brightness, colourfulness and high saturation of finish coat, and also with odour-less, eco-friendly and first-grade anti-bacterial functions, so as to provide an all-around protection to your beloved.

立邦淨味兒童漆內牆乳膠漆在全效功能基礎上[,]創新融合立邦三大核心科技:分解甲醛+I級抗污+恒彩技術。產品不僅自身無添加且能淨化室內 空氣中的游離甲醛,耐污漬性佳並高達I級抗污標準,同時能讓牆面色彩持久繽紛亮麗,為您及孩子營造一個清新、潔淨、繽紛的空間。此外,產品 還具有淨味環保和|級抗菌功能,帶給家人獨一無二的健康守護。

Outstanding Features 產品特點

- ♥ Formaldehyde Abatement 分解甲醛
- First-grade Anti-stain I級抗污
- Evoke Colour Brightness 恒彩技術
- First-grade Anti-bacteria Up to 99.9% I級抗菌達99.9%
- ♥ Excellent Fungus Resistance 超強防霉
- PEco-sense 無添加
- Nearly Zero VOC 近乎零VOC

- Odour-less, Eco-friendly 淨味環保
- Cover Hairline Cracks 覆蓋細微裂紋
- P Excellent Washability 超級耐擦洗

● Excellent Hiding Power 遮蓋力佳

- Moisture-proof 超強防潮透氣
- Alkali Resistance 超強抗鹼
- PEasy Application 施工容易



美國綠色衛士 室內空氣質量 金級認證

Theoretical Coverage 理論覆蓋值

13-14 sq.m/litre/coat (30 microns DFT) 13-14平方米/升/層 (乾膜厚度: 30微米)

Drying Time 乾燥時間 (at 25-30°C)

Touch Dry 觸乾時間: 60mins 60分鐘 Recoating 重塗間隔時間: At least 2-3 hours 最少2-3小時

Packing 包裝 1 Litre, 5 Litres 1升, 5升 Finish 光澤

Matt 啞面

Nippon Paint Formaldehyde-Buster Odour-less Kids Wood Brushing/Clear Finish 立邦抗甲醛淨味兒童木器漆(手掃/清漆)



Nippon Paint Formaldehyde-Buster Odour- Less Kids Wood Brushing Finish/Clear Finish with two core technologies: Formaldehyde Abatement and Anti-Stain, It is capable of purifying air by abating harmful formaldehyde, transforming it into Water (H₂O) in interior. It also achieves the higher level of anti-stain, so as to provide a fresh, clean and colorful home space for you. Refresh your life with wooden furniture.

Nippon Paint Formaldehyde-Buster Odour-less Kids Wood Clear Finish passed GB/T 33394-2016 standard to ensure good quality.

立邦抗甲醛淨味兒童木器漆(手掃/清漆)創新融合兩大核心科技:分解甲醛及抗污技術,不但可分解室內空氣中的游離甲醛,轉化為水分子,並且強 化了產品的抗污功能,為您營造一個清新、潔淨、繽紛的家居空間,讓木傢俱點綴你的生活!

立邦抗甲醛淨味兒童木器漆(手掃/清漆)通過GB/T 33394-2016 <兒童房間裝飾用水性木器塗料> 標準。高標準帶來高品質!

Outstanding Features 產品特點

- Formaldehyde Abatement 分解甲醛
- ♥ Anti-Stain 抗污技術
- Multi-Colour 續紛色彩
- ♥ Odour-less 淨味環保

Theoretical Coverage 理論覆蓋值

Brushing Finish 手掃 12-14.4 sq.m/litre/coat (30 microns DFT) 12-14.4平方米/升/層 (乾膜厚度: 30微米) Clear Finish 清漆 10-12 sq.m/litre/coat (30 microns DFT)

10-12 平方米/升/層 (乾膜厚度: 30微米)

- Low VOC 低VOC
- Low heavy metal 低重金屬含量
- Non-yellowing 不易變黃
- P Easy Application 施工容易

Drying Time 乾燥時間 (at 25-30°C)

Touch Dry 觸乾時間: 30mins 30分鐘 Recoating 重塗間隔時間: At least 8 hours 最少8小時

Packing 包裝

1 Litre, 3 Litres 1升, 3升

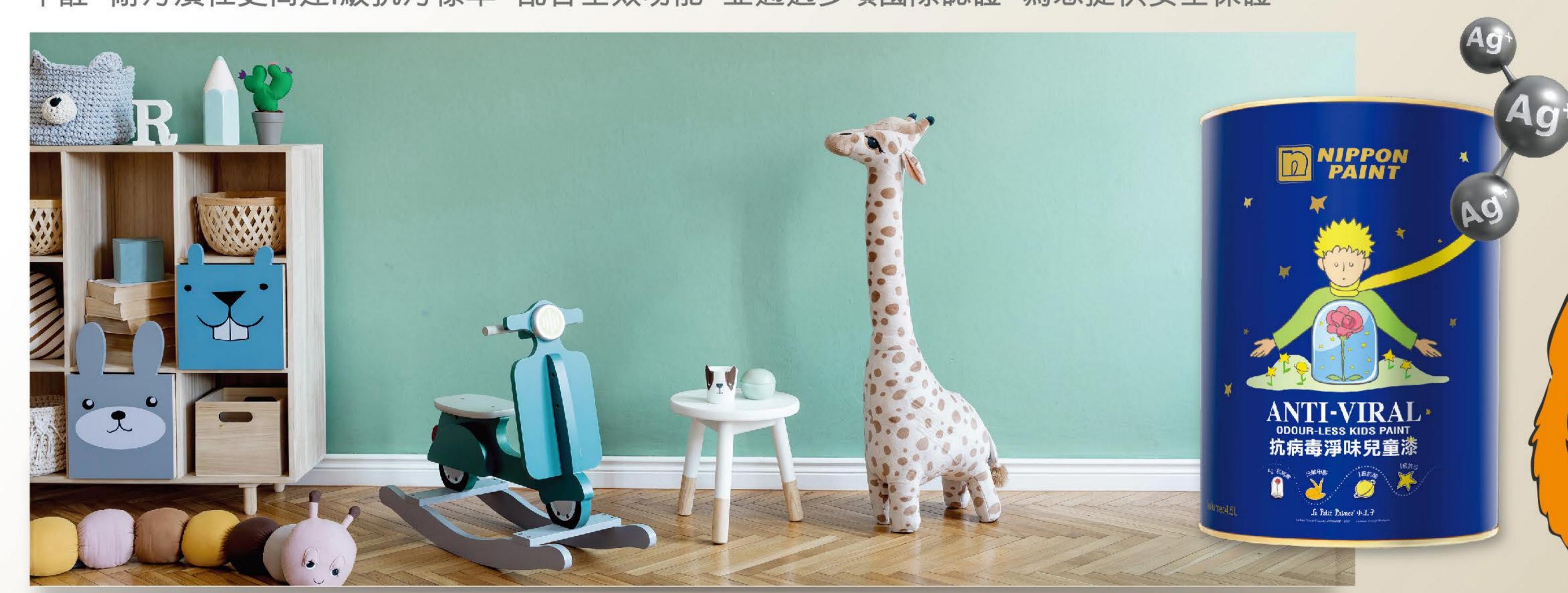
Finish 光澤 Semi-Gloss 半光



Nippon Paint Anti-Viral Odour-less Kids Paint | 立邦抗病毒淨味兒童漆

Nippon Paint Anti-Viral Odour-less Kids Paint are formulated with silver ion anti-virus technology, which can effective against influenza A virus H3N2 and enterovirus type 71¹. It can resist 11 kinds of bacteria² and 11 kinds of fungus³. This product is odour-less, eco-sense and capable of purifying air by abating harmful formaldehyde, also achieves the highest level to first-grade anti-stain. It is an all in one product with international certifications, which provides you and your kids an upgraded all-round protection with fresh and clean home surroundings.

立邦抗病毒淨味兒童漆創新引入抗病毒科技[,]採用銀離子技術有效殺滅甲型流感病毒H3N2及腸道病毒71型^{1,}同時具有抗菌防霉功能[,]可有效抵禦11種細菌²及11種霉菌³。產品淨味環保[,]不僅可淨化室內空氣中有害的游離甲醛[,]耐污漬性更高達I級抗污標準[,]配合全效功能[,]並通過多項國際認證[,]為您提供安全保證。

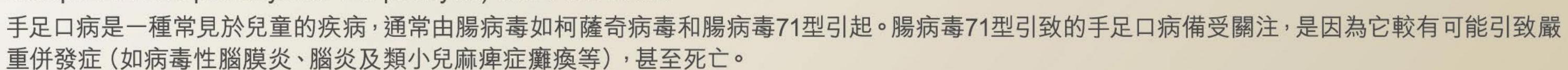


The spread of viruses

病毒的傳播

Hand, foot and mouth disease 手足口病

Hand, foot and mouth disease (HFMD) is a common disease in children caused by enteroviruses such as coxsackieviruses and enterovirus 71 (EV71). HFMD caused by EV71 is of particular concern as it is more likely associated with severe complications (such as viral meningitis, encephalitis and poliomyelitis-like paralysis) and even death.



Influenza Viruses 流感病毒

There are three main types of influenza viruses: A, B and C. Types A and B influenza account for most infections. For most of the years, outbreak of influenza is usually associated with the type A virus; while the type B virus epidemics will tend to occur at intervals of several years. Influenza type C causes mild infection and is regarded not likely to cause epidemics. In Hong Kong, The H3N2 virus and the H1N1 virus are most common. Patients may manifest symptoms such as malaise, acute febrile illness, runny nose, coughing, headache, muscle aches and sore throat; severe cases may lead to respiratory failure or even death.

流感病毒有三大類型:甲型、乙型和丙型。甲型與乙型流感,佔感染的大多數。多年來流感疫情爆發,通常是與甲型病毒有關;而乙型病毒疫情往往是於相隔幾年才發生。丙型流感感染導致的病情較為溫和,一般認為較少機會誘發疫情。H3N2病毒和H1N1病毒在香港最為常見,患者會有全身乏力、急性發熱、流鼻涕、咳嗽、頭痛、肌肉疼痛和喉嚨痛等症狀;嚴重的病情可引致呼吸衰竭甚至死亡。

Viruses and bacteria spread to the walls during our daily activities 病毒和細菌通過我們日常活動傳播到牆上

It started from a sneeze 從一個噴嚏開始

To touching your face or breathing in 觸膜臉龐並吸入



Destroy up to 99% of Viruses

殺滅高達99%病毒*

Sliver ion is one of the world's oldest natural antimicrobials. It resists the growth of micro-organisms like viruses, bacteria, mold and fungi. It's absolutely safe for human and pets.

銀離子是世界上最古老的天然抗菌成分之一。它可以預防病毒、細菌、霉菌和真菌等微生物的滋長。但對人類和

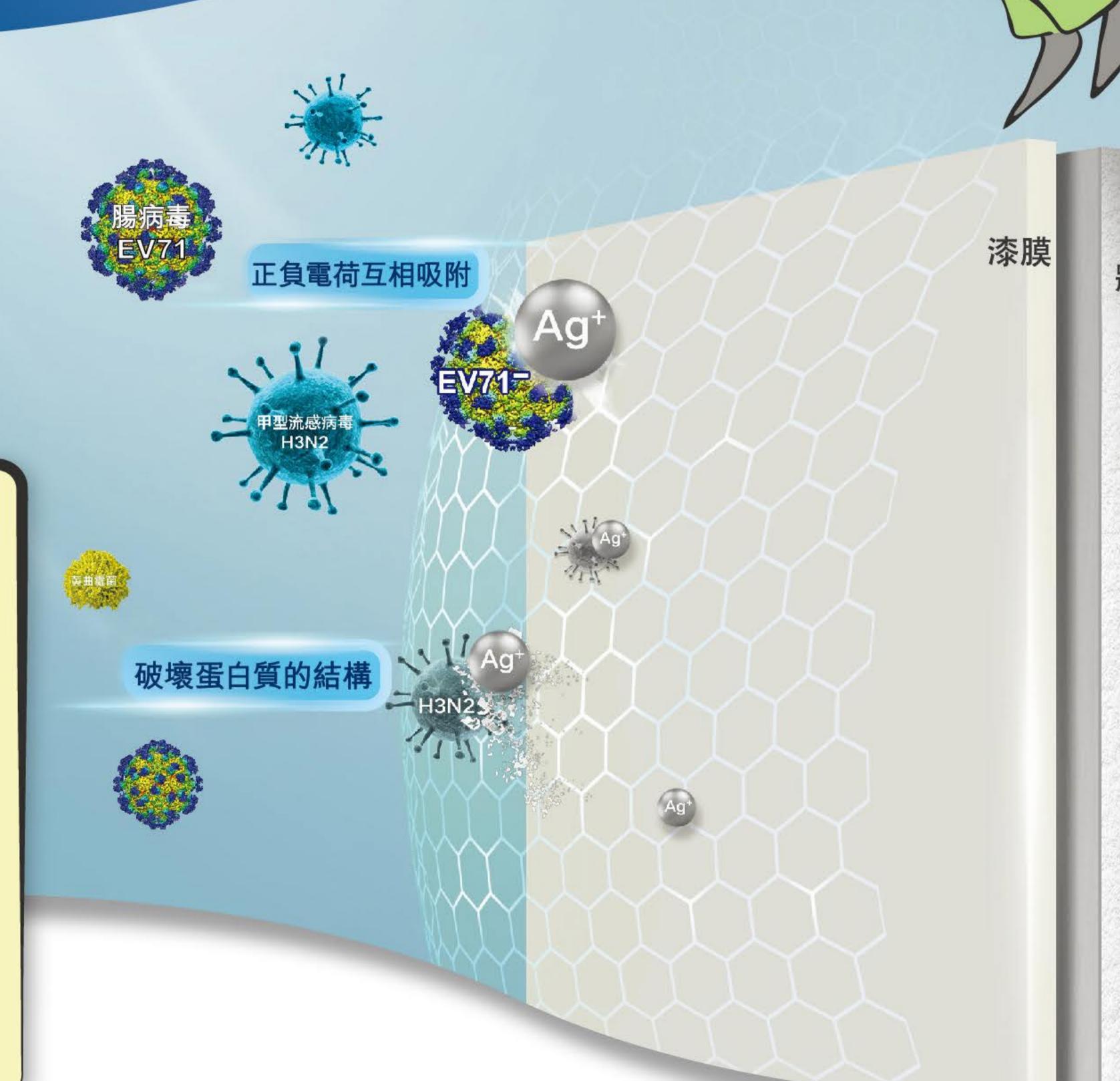
寵物來說,是絕對安全的。

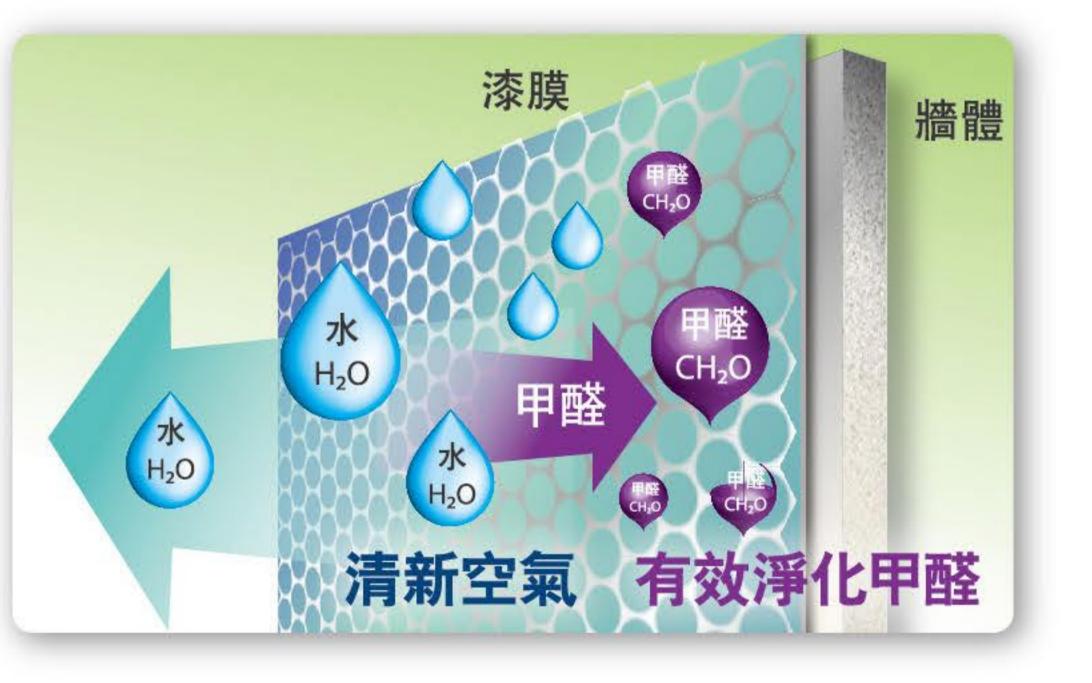


- Positively charged silver ions and negatively charged microbe cell membranes are attracted to each other upon contact.
- 當帶正電荷的銀離子接觸到有負電荷的微生物細胞膜時會互相吸附
- Silver ions destroy protein structure of cell membranes 銀離子破壞細胞膜的蛋白質結構
- Make the viruses and bacteria non-functional. Stop them from reproducing and multiplying, then eventually causes the death.

病毒和細菌的細胞失去功能,使其無法繁殖及死亡

*Effective against viruses — 99% Influenza A Virus and 93% Enterovirus Type 711 有效對抗病毒 — 99%甲型流感H3N2及93%腸病毒EV711





Anti-Formaldehyde 分解甲醛

Formaldehyde Abatement: Transform and Disappear 先分解後蒸發,甲醛不留宿

Painted surface can abate and decrease a certain level of harmful formaldehyde, transforming to water (H₂O) in interior. It is non-stop 24 hours catabolism on nearly 100% harmful formaldehyde. Recognized by National Inspection & Test Center, it is a high effective decomposition technology⁴. With this safe and eco friendly product, your kids can live in fresh and clean home surroundings.

牆面有效地吸附有害的游離甲醛,然後將其分解為安全的「水分子」再蒸發,每日 24 小時不間斷地分解近乎 100% 有害甲醛,轉化為清新空氣,塗料並獲得國家級最高研究所認證功效,產品安全環保,讓孩子淨享清新空氣。

First-grade Anti-stain I級抗污5

Top Class Anti-stain, stain particles obstructed 頂級抗污,污漬不通過

Household stains are easily removed and paint film remains undamaged after scrubbing.

90% household stain from: Mosquitoes blood stain, juice, coffee & tea, shoeprint, handprint, watercolor.

高效抵禦多種日常生活污漬,打理更輕鬆。家庭牆面污漬90%以上來自於:蚊子血印、果汁、咖啡及茶、鞋印、手印、水彩。

Outstanding Features

具他產品特點

Cover Hairline Cracks, Excellent Washability, Moisture-proof, Alkali Resistance, Excellent Hiding Power, Good Leveling Power, Quick Drying, Matt Finish, Computerized Colour Matching and Easy application.

覆蓋細微裂紋、耐擦洗、防潮透氣、抗鹼、高遮蓋力、流平性優異、乾燥快、啞光漆面、電腦配色、更易施工等卓越全效功能。







Kill 99.9% household bacteria I級抗菌達99.9% Eco-sense⁶, nearly Zero VOC⁷ 無添加⁶, 近乎零VOC⁷ Mix with eco-colorant 使用環保色漿

_ Standard Colours/標準色系列



All colours shown are closest to the actual Nippon Paint Colours as modern printing techniques permit, for reference only. All colours are subjects to the original paint colours.

本漆版是現代印刷技術所能印出最接近原漆的顏色,只作參考用途。一切顏色以原漆顏色為準。

KDXXXX are the standard colours which are available for Anti-Viral Odour-less Kids Paint, Odour-less Kids Paint and Formaldehyde-Buster Odour-less Kids Wood Brushing Finish only. It is also available in White and colour code SF1902M, SF3302M. KDXXXX為標準顏色,只適用於立邦抗病毒淨味兒童漆,立邦淨味兒童漆及立邦抗甲醛淨味兒童木器漆(手掃)。另有白色、SF1902M、 SF3302M 可供選擇。

Dark colours are recommended the additional coats for best results.

深色顏色建議塗刷多遍,以達到最滿意效果。

All colours shown in photographs may vary from actual paint colours due to lighting and printing. 由於攝影時的燈光及印刷技術之影響,相片中之顏色與實際漆油顏色有所不同。







立邦抗甲醛淨味兒童木器漆 (手掃)

i-Color Home Schemer

自家色彩設計師

"Nippon Paint i-Color Home Schemer" helps you preview any colour combinations in your home before you actually start painting. Refresh your home with Nippon Paint Colours now.

「立邦i-Color自家色彩設計師」能讓您預覽任何居室顏色組 合,即登入立邦網站為您家居塗上 Nippon Paint 夢幻顏色。





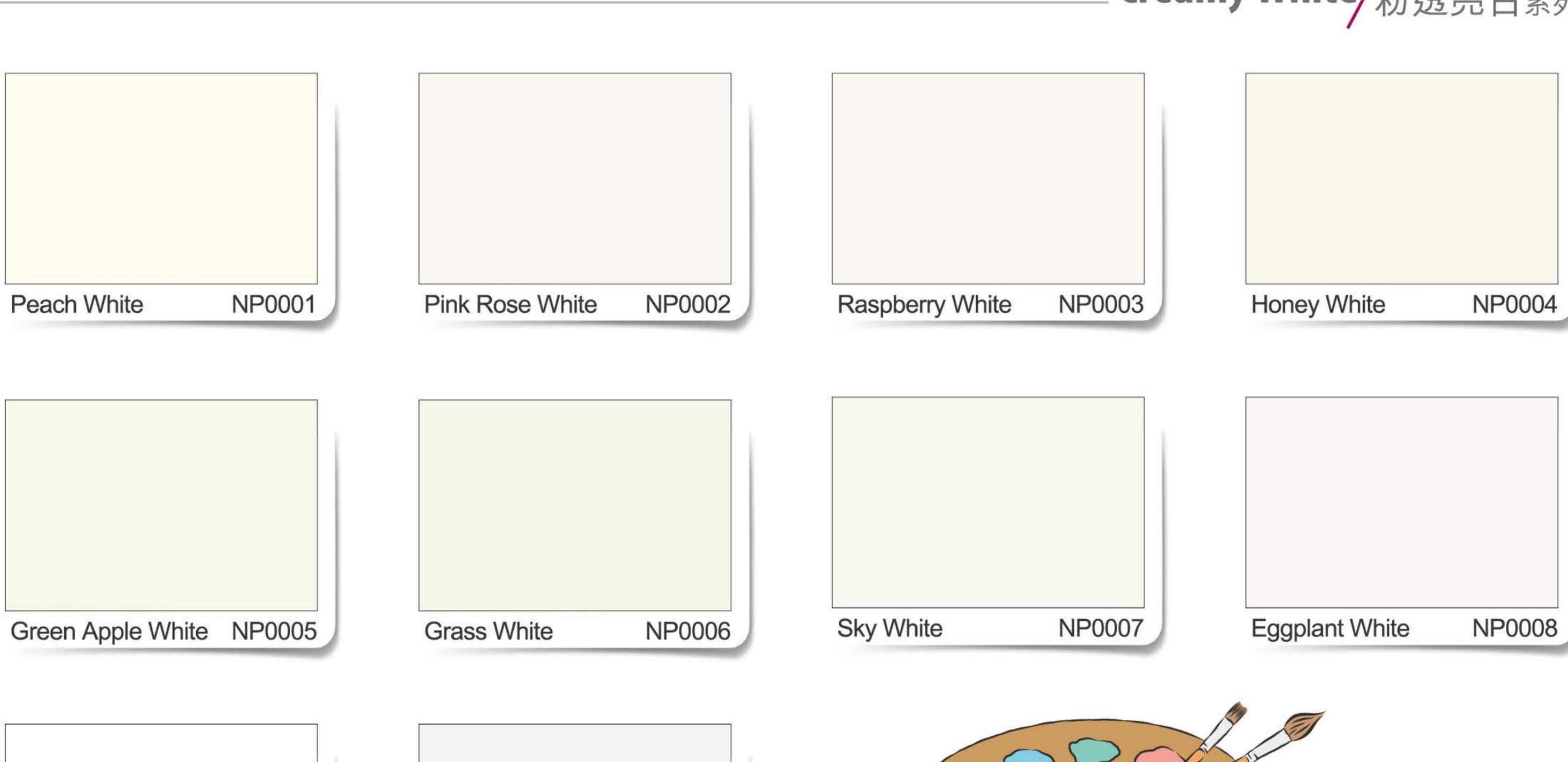
選擇顏色 Choose your

Nippon Paint Tinting Service 立邦配色服務

Nippon Paint aims to provide the most advanced technology for tinting service. Through the simple and convenient steps, the service facilitates the greatest flexibility for you to personalize your home with thousands of colour choices. All these can be right at your fingertip within just a few minutes!

立邦引進先進科技,利用電腦調校出逾千種顏色的『夢幻千色調色系列』。特快電腦配色,過程只需數分鐘,心水顏色 立即呈現眼前,實現您想家居!

_ Creamy White/粉透亮白系列



Remarks 備註:

Nordic White

- 1. Influenza A Virus (H3N2), Enterovirus Type 71 (EV71): According to T/GDTL 011-2020 Anti-bacterial & anti-virus test and T/CNCIA 03002-2020 Anti-bacterial & anti-virus test standard. 甲型流感病毒(H3N2), 陽道病毒71型(EV71): 根據T/GDTL 011-2020《抗菌、抗病毒塗料》和T/CNCIA 01014-2020《抗菌及抗病毒塗料》標準。
- 2. Anti-bacteria is according to GB/T 21866-2008 Anti-bacterial performance test and recognized by "Detection center of microbiology".
- 抗菌:根據GB/T 21866-2008《抗菌塗料(漆膜)抗菌性測定法和抗菌效果》標準。
- 3. Anti-fungus is according to GB/T 21866-2008 Anti-bacterial performance test and recognized by "Detection center of microbiology". 防霉:根據GB/T 21866-2008《抗菌塗料(漆膜)抗菌性測定法和抗菌效果》標準。
- 4. Anti-formaldehyde: According to Building and Engineering Materials standard: JC/T1074-2008, the test of "Purificatory performance of coatings with air purification.

Grey Cotton White NP0034

- 分解甲醛: 根據JC/T 1074-2008《室內空氣淨化功能塗覆材料淨化性能》標準。

- 無添加: 指在產配方及生產過程中未人為添加苯、甲醛及揮發性有機化合物 (VOC)。



7. According to GB 18582-2008 test method, VOC was undetected. 近乎零VOC: 根據GB 18582-2008 《室內裝飾裝修材料內牆塗料中有害物質限量》標準進行檢測, VOC未檢出。

NP0033